

## ARTÍCULO



# Influencia del internet y las Tecnologías móviles de la información y Comunicación (TIC) en los jóvenes indígenas de habla quichua en el Ecuador.

*Influence of Internet and mobile technologies of information and communication technology (ICT) in the indigenous Quechua -speaking youth in Ecuador*

Recepción: 18/07//2015

Aceptación: 21/08/2015

Publicación: 14/09/2015

Ing. Julio Ricardo Villacrés Roca, MSC.

Ingeniero en Gestión Empresarial Internacional

Magister en Ciencias con mención en Economía y Gestión Empresarial y actualmente Doctorando del programa DBA en Centrum, Escuela de negocios de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Docente

Investigador de tiempo completo de la UCSG, Facultad de Especialidades Empresariales, con interés de investigación en Modelos de Desarrollo Endógeno, Economías Sociales y Solidarias y TIC para el desarrollo de sectores sociales.

Email: ricardo\_villacres@hotmail.com

## Resumen

El objetivo específico y resultado esperado es identificar una tasa promedio de jóvenes indígenas quichua de las zonas urbanas de la Sierra del Ecuador con acceso al internet y TIC, los sitios web más visitados, la frecuencia, el tiempo de navegación, los factores más influyentes así como los distintos tipos de tecnologías móviles de la comunicación (tabletas, teléfonos inteligentes) utilizados motivo de estudio, para el efecto se realizó una encuesta mediante muestreo aleatorio por conglomerados en cuatro provincias: Chimborazo, Tungurahua, Cotopaxi e Imbabura, en donde de la investigación se determinó que realizan actividades diversas en su vida cotidiana.

**Palabras clave:** Indígenas, quichua, kichwa, aculturación, internet y quichua, TIC y quichua.

## Abstract

The aim of this article is to identify an average rate of young quichua speakers native indians of the Sierra of Ecuador that have access to internet and Information and Communication Technologies (ICT), to determine the frequency of connection, the most visited Web sites, the most downloaded applications and the most common ICT used by the population of analysis. For the purpose a random cluster sampling was performed in four provinces of Ecuador: Chimborazo, Tungurahua, Cotopaxi and Imbabura. The results determined that the young quichua speakers have access to internet and ICT which are used by the population for different purposes.

**Key words:** Indigenous, Quichua, Quechua, acculturation, internet and Quichua, Quechua and TIC.

## Introducción

En el año 2005, La Universidad Andina Simón Bolívar, el Instituto Ítalo – Latinoamericano, el Municipio de Otavalo, la Embajada de Italia en Ecuador, la Embajada de Ecuador organizaron el Seminario Internacional Identidad Lingüística de los Pueblos de la Región Andina, en él se argumentó que aunque muchas lenguas fueron aniquiladas por los violentos procesos de lengüicidio y aculturación, derivados de la Globalización, en Bolivia, Colombia, Guatemala, Ecuador, México, Chile, Panamá, Perú y Venezuela, aún prevalecen distintas etnias diferenciadas cultural y lingüísticamente y que las lenguas indígenas son maternas y mayoritariamente habladas a la par que el castellano como lengua puente o segundo idioma (Kowii, 2005).

Como el catalizador más importante del proceso de globalización podemos mencionar que el Internet y las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), han jugado un

papel fundamental. Desde las raíces mismas del proceso de globalización, el Internet y las nuevas tecnologías son factores de desarrollo y a la vez fuentes de nuevas exclusiones, hasta la sociedad red como punto de encuentro entre culturas diferentes (Uña Juárez, 1996).

Este hecho nos lleva a establecer el siguiente problema de investigación: ¿Cuál es el nivel de influencia que tienen el uso de internet y las tecnologías de comunicación en los hábitos y costumbres de los jóvenes indígenas de habla Kichwa de la Región Sierra del Ecuador?

### Objetivo de la investigación

Identificar un promedio de jóvenes indígenas Kichwa de las zonas urbanas de la costa y sierra del Ecuador con acceso al internet y TIC, los sitios web más visitados, la frecuencia de acceso, el tiempo de navegación y los factores más influyentes a través de encuestas en la población para elaborar un informe estadístico con los resultados.

### Limitaciones/aportes

Las provincias de la Costa mostraron mucha dispersión de la población de estudio. La muestra sería muy difícil de levantar o demandaría mayor cantidad de recursos.

En base al análisis documental se establecieron las provincias de estudio con mayor presencia de la población de estudio en las zonas urbanas, concluyendo por las provincias de Tungurahua, Chimborazo, Cotopaxi e Imbabura.

### Revisión de la literatura

Bermúdez de la Universidad Piloto de Colombia y Ochoa Universidad Nacional de Bogotá (2014) en su trabajo “Propuesta metodológica para la inclusión tecnológica de la Comunidad Indígena Wayuu” justificaron que las comunidades indígenas también pueden ser parte la inclusión tecnológica conservando sus características lingüísticas y culturales, para lo cual utilizaron técnicas educativas, a partir de la revisión de teorías y experiencias con el fin de proponer series de estrategias de inclusión e iniciativas de penetración a las nuevas tecnologías de la Comunidad Indígena Wayuu (Bermúdez & Ochoa, 2013).

Castillo (2013) escribió sobre las implicaciones culturales que las TIC traen consigo a la escuela indígena desde la perspectiva de la Teoría del Control Cultural<sup>1</sup>, el autor buscaba la implementación de las TIC en las escuelas indígenas en proyectos con valor cultural orientados hacia una educación con pertinencia y relevancia cultural (Castillo, 2013).

Garrido y Neumann del Centro de Investigaciones de la Inclusión Digital y la Sociedad del Conocimiento (CIISOC)

de Universidad de la Frontera y Martínez y Solano del Grupo de Investigación de Tecnología Educativa de la Universidad de Murcia buscaron lograr la integración de las TIC, y específicamente de los medios sociales, en las comunidades mapuches de la Región de Temuco, Chile, para lo cual realizaron un diagnóstico de la brecha digital y el logro de la e-inclusión a través de un levantamiento de información en diversos países con comunidades indígenas o de pueblos originarios (Garrido, Neumann, Martínez, & Solano, 2011).

Maidana, Ottenheimer y Rossi (2011) a partir del Proyecto de Capacitación en Tecnologías de la Información y Comunicación para Jóvenes Toba-Qom, buscaban proveer elementos que faciliten el acceso y el desarrollo de capacidades y habilidades para el manejo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TICs), con el objetivo de contribuir a la mejora de las condiciones organizativas y de participación social, al fortalecer los vínculos entre las diferentes comunidades indígenas y al mejorar los flujos de comercialización de productos y servicios de sus comunidades.

En América Latina se han desarrollado iniciativas relevantes relacionadas con el uso de nuevas tecnologías por parte de las comunidades indígenas. (Bermúdez & Ochoa, 2013) (Gutiérrez, Calderón, Barriga, Olarte, & Marín, 2012) algunas:

- Proyecto de Educación en la Interculturalidad (Bolivia): Busca difundir en el sistema educativo boliviano la riqueza cultural de los pueblos indígenas mediante el desarrollo de material multimedia.
- La Luciérnaga (Guatemala): Este proyecto incentiva a la comunidad a desarrollar y hacer uso de herramientas tecnológicas que han sido implementadas en lenguas mayas.
- Proyecto YAAK (México): Es una plataforma en línea que se utiliza para la difusión y enseñanza del otomí (lengua indígena mexicana). El objetivo principal es hacer uso de nuevas tecnologías para difundir, fortalecer, revalorar y revitalizar la lengua y cultura otomí, no sólo a escala local sino global.
- Proyecto Triquis en Movimiento (México): Es un movimiento cultural que busca contribuir al desarrollo de la cultura y el pueblo Triqui haciendo uso de la web como zona de comunicación.
- Sùchiki Walekerü (Venezuela): Este proyecto desarrolló y aplicó un software educativo contextualizado dentro de la cultura wayuu asentada en Venezuela, que permite incentivar la lectura y la escritura del wayuunaiki.

<sup>1</sup> La Teoría de Control Cultural es una forma de control social en que se afecta la capacidad de decisión sobre los elementos culturales.

- Alfabetización Digital Resguardo Indígena de Guambía (Colombia): Este proyecto surge como un aporte a la construcción de la interculturalidad; su propósito fue analizar el impacto sociocultural de la introducción de los principios, métodos y tecnologías de la alfabetización digital en el pueblo guambiano del Cauca (pág 4).

### Bases Teóricas

Los planteamientos iniciales de la teoría de la aculturación fueron elaborados a partir de los trabajos de los antropólogos Melville J. Herskovits, Robert Redfield, Ralph Linton, George Foster, quienes expusieron la teoría alrededor del año 1880. (Martí, 2011).

Dicha teoría plantea que en la interrelación entre culturas distintas, se produce un proceso de asimilación que va configurado una cultura nueva. En una situación de colonialismo, la cultura dominante tiende a imponer sus rasgos, en un proceso inevitable donde se terminará imponiendo un mestizaje ampliamente dominado por la cultura colonizadora, dicho supuesto se conoce como teoría de aculturación-asimilación (Fábregas Puig, 2012).

Fernando Ortiz (1940) en su libro *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar* planteó una interpretación del fenómeno distinta a otros investigadores, ya que consideraba que la “aculturación” era en realidad “el proceso de tránsito de una cultura a otra”, por lo que propuso sustituir el término “aculturación” con el neologismo “transculturación”, según Ortiz “el vocablo transculturación expresa mejor las diferentes fases del proceso transitivo de una cultura a otra” citado por (Martí, 2011).

Varios estudios antropológicos observan a la comunicación como el sistema facilitador del flujo de aculturación entre dos culturas en contacto. Por ejemplo, Shibutani & Kwan (1965) trataron de explicar las relaciones inter – étnicas en términos de los que los canales de comunicación pueden hacer (pág. 982), citado por (Lakey, 2003).

En estudios sociológicos, el comportamiento de la comunicación de los inmigrantes ha sido incorporado como indicador de integración social. Otros estudios sugieren que la comunicación es un factor que esta positivamente asociado con las relaciones de la mayorías con las minorías (Gordon, 1964; Marden & Meyer, 1968), citados por (Lakey, 2003).

### Metodología de la investigación

#### Alcance de la investigación

El presente artículo corresponde etapa descriptiva de la investigación la cual permite determinar la situación de la indígena joven de habla quichua con respecto al uso de las tecnologías de la información y comunicación y su incidencia

en los patrones culturales de dicha población.

#### Enfoque: cuantitativo

Las encuestas realizadas permitieron recolectar datos cuantitativos de los patrones, tendencias y porcentajes de la población estudiada (jóvenes indígenas de 15 a 29 años de habla Kichwa de las zonas urbanas.

#### Población

La población de estudio deberá cumplir las siguientes variables: jóvenes indígenas de las zonas urbanas que hablan Kichwa.

- 1'018.176 total de población indígena en Ecuador (500.379 hombres y 517.797 mujeres)(INEC, 2010)
- 730.104 indígenas hablan Kichwa (INEC, 2010)
- 282.200 población indígena joven (INEC, 2010)
- 218.907 población indígena urbana(INEC, 2010)
- 

Para efecto del cálculo de muestra se consideró la población indígena urbana.

#### Tamaño de la muestra

El tamaño de la muestra para la presente investigación fue de 384 individuos, determinados según fórmula para población infinita con un intervalo de confianza de 95 % y un error esperado de 5 %.

#### Tipo de muestreo

A fin de incluir muestras representativas de cada provincia de estudio se realizó un muestreo aleatorio por conglomerados, es decir que se seleccionaron al azar 96 individuos por cada provincia analizada.

El criterio de aleatoriedad es una condición que debió cumplirse para poder acceder al análisis estadístico no paramétrico que se realizará ulteriormente.

#### Métodos para la recolección de la información

En la presente etapa de investigación se consideró como instrumento de toma de datos encuestas estructuradas que contemplaban preguntas cerradas y debidamente codificadas con respecto a las variables tanto independiente como dependiente.

#### Modificaciones realizadas al diseño de investigación:

Inicialmente, la investigación estaba contemplada para ser realizada en la costa, en las provincias de El Oro, Manabí, Guayas, y en la sierra ecuatoriana en las provincias de Azuay, Tungurahua, Santo Domingo, y Pichincha, no obstante a fin de corroborar que la muestra sea la adecuada se procedió a realizar una encuesta piloto, la cual determinó que la población indígena en la costa se encontraba muy dispersa, lo que dificultaría la investigación.

Por otro lado, la encuesta piloto determinó que en las provincias de Azuay y Pichincha los jóvenes de habla Kichwa

tenían mayor presencia en las zonas rurales y no urbanas, finalmente en cuanto a la provincia de Santo Domingo de los Tsáchilas fue posible establecer la presencia de otras culturas más representativas diferentes a la Kichwa, resolviendo estudiar las provincias de Tungurahua, Chimborazo, Cotopaxi e Imbabura. Adicionalmente, la encuesta piloto permitió realizar una reestructuración del cuestionario.

Las modificaciones permitieron obtener datos de mayor calidad a fin de comprobar o negar la hipótesis, no alterando en lo absoluto los objetivos propuestos para la investigación.

### Discusión de los resultados

Se especifican los resultados del análisis descriptivo de la población de estudio con respecto a sus patrones de comportamiento hacia las tecnologías de información y comunicación.

Los resultados de los análisis determinaron lo siguiente:

| <b>EDAD PROMEDIO DE LOS ENCUESTADOS</b> |
|---|
| Frecuencia = 383                        |
| Media = 22,3107                         |
| Desviación típica = 4,94049             |
| Mínimo = 15,0                           |
| Máximo = 30,0                           |
| Rango = 15,0                            |
| Asimetría tipi. = 0,654243              |
| Curtosis tipificada = -5,00455          |

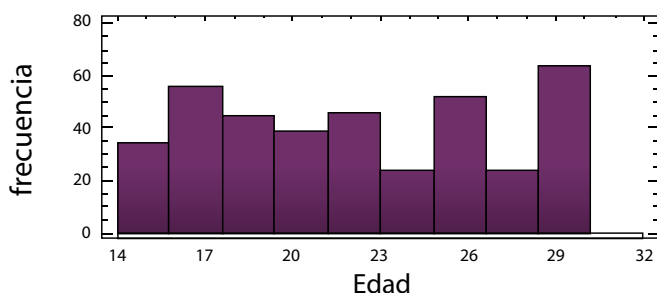
Según lo especificado en el diseño muestral, la población de estudio son jóvenes de habla Kichwa de zonas urbanas entre las edades de 15 y 30 años.

La frecuencia nos indica el número de encuestados, el cual es de 383 según el cálculo para población infinita con un intervalo de confianza del 95% y un error esperado del 5%.

La edad promedio de los encuestados es de 22,31 años, con una desviación típica o estándar de 4.94

Según el análisis de asimetría y el coeficiente de curtosis tipificada se puede determinar que la población no tiene una distribución normal, por lo que se considera el tratamiento de los datos a través de métodos estadísticos no paramétricos.

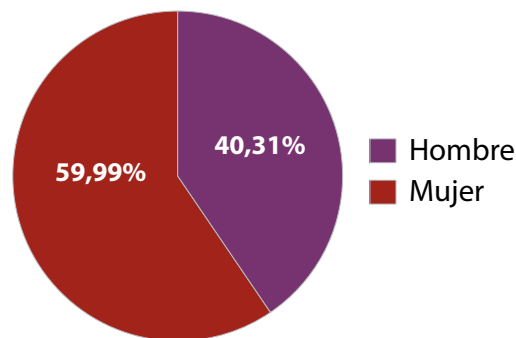
Figura 1



La figura 1 refleja la distribución de las edades de la muestra seleccionada, se puede observar que el mayor porcentaje de encuestados se encuentran en el rango de edades de 28 a 31 años. Según el coeficiente de curtosis tipificado y el coeficiente de asimetría, la distribución no se aproxima a la normalidad, por lo que para dar cumplimiento a los criterios de los métodos no paramétricos, el levantamiento de la muestra se la realizó cumpliendo el requerimiento de aleatoriedad.

Figura 2

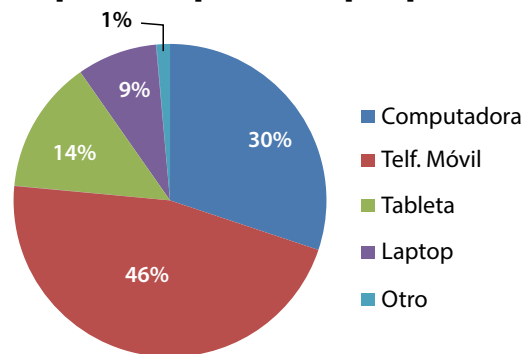
### Sexo del encuestado



La figura 2 indica que el 40,31 % de los encuestados fueron hombres y el 59,69 mujeres. Considerando la aleatoriedad del levantamiento de la muestra, se puede decir que en la población estudiada la gran mayoría son mujeres.

Figura 3

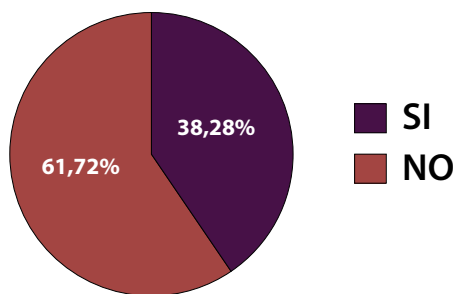
### Tipo de dispositivo que posee



Referente a los dispositivos electrónicos utilizados por la población analizada, los resultados indican que el 46% de los encuestados manifestó poseer un teléfono móvil, el 30% cuenta con un computador, el 14% dijo tener una tableta, el 9% expresó contar con una laptop y finalmente el 1% de los encuestados manifestó tenencia de algún otro dispositivo.

Figura 4

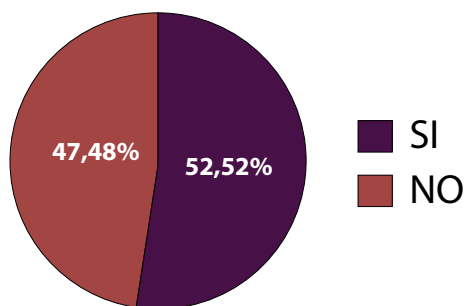
### ¿ Cuenta con plan propio de internet?



Con respecto al uso de internet, el 61,72 % de los encuestados manifestaron no contar con un plan propio de internet, mientras que el restante 32,28 % de los encuestados manifestaron lo contrario, es decir que no cuentan con un plan propio de internet.

Figura 5

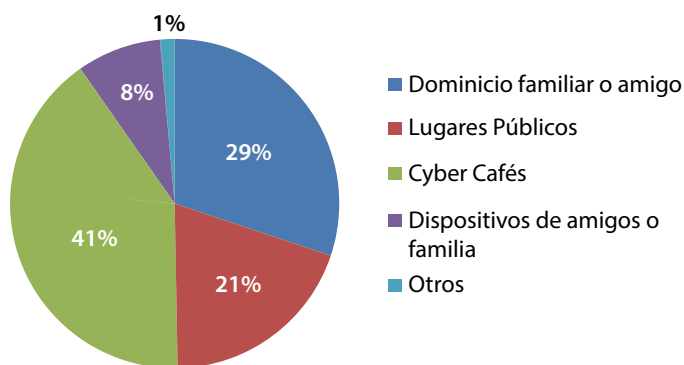
### Sin plan propio, ¿aún así accede a internet?



El propósito de la presente pregunta es complementar la respuesta de la pregunta anterior al determinar si la población analizada accede a internet a pesar de no contar con un plan propio de internet, obteniendo como resultado que del 61,72 % de los encuestados que manifestaron no contar con plan propio de internet, el 52,52% expresó acceder a una conexión de internet a través de algún otro medio.

Figura 6

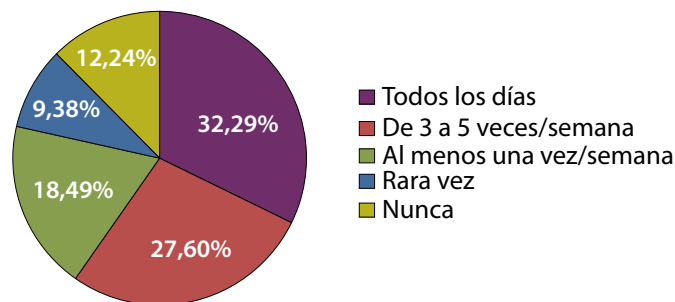
### Lugar de acceso a internet



Los encuestados manifestaron que, entre los lugares más utilizados para acceder a internet cuando no se cuenta con un plan propio, los cyber cafés corresponden al primer lugar con un 41%, los domicilios de amigos y familiares 26%, los lugares públicos con un 21 %, los dispositivos de familiares y amigos ocupan la siguiente categoría con un 8 % y finalmente otros dispositivos corresponden al 1% del total.

Figura 7

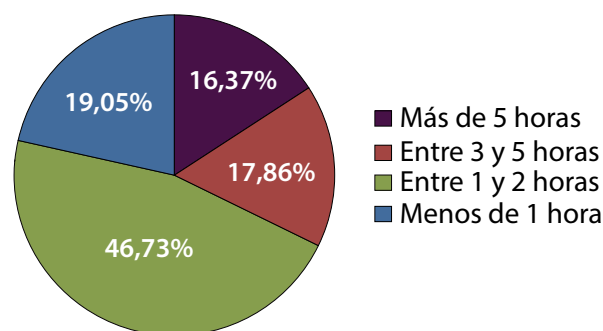
### Frecuencia de conexión



La figura 7 describe las frecuencias de acceso a internet, para efecto de simplificar las respuestas a los encuestados se categorizaron las opciones de respuesta en cinco categorías, correspondiendo la primera a ‘todos los días la contestación de mayor frecuencia y nunca a la otorgada con menor frecuencia. Los resultados indican el 32,29 % de los encuestados accede a internet todos los días, el 27,60% se conecta de 3 a 5 veces por semana, el 18,49 % se conecta al menos una vez por semana, el 9,38 % manifestó conectarse rara vez y finalmente el 12,24 % dijo nunca acceder a internet.

Figura 8

### Duración de la conexión

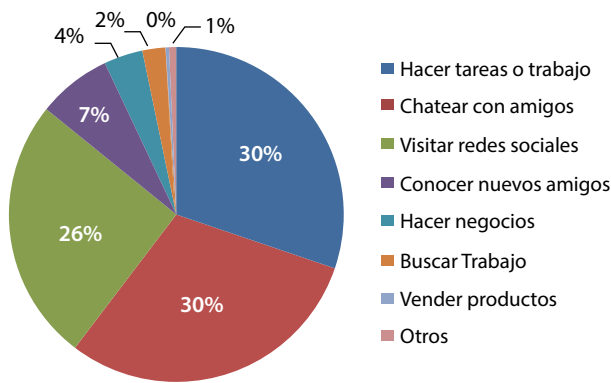


En cuanto a la duración de la conexión, según el figura 8, el 46,73 % de los encuestados dijeron conectarse entre una y dos horas, el 19,05 % menos de una hora, y distribuidos casi equitativamente el 17,86 % y el 16,37

% expresaron acceder a la conexión entre tres y cinco horas, y más de cinco horas respectivamente.

Figura 9

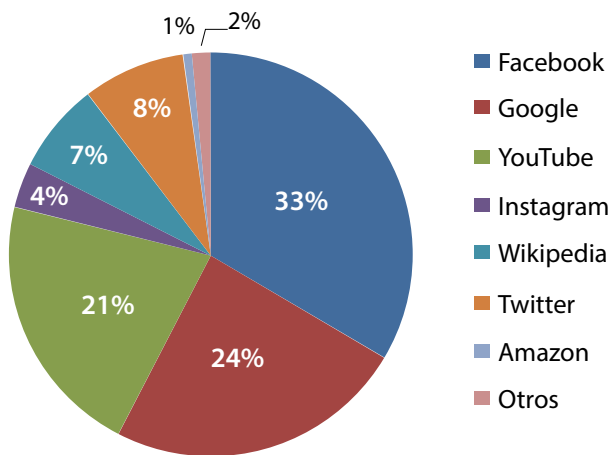
**Propósito de la conexión**



Con respecto al propósito de la conexión, los encuestados manifestaron chatear con amigos y hacer tareas o trabajo equitativamente con el 30 % cada categoría, el 26 % indica que visita las redes sociales, mientras que, de manera poco representativa se encuentran otras actividades tales como conocer nuevos amigos, hacer negocios, buscar trabajo y vender productos, entre otros, con porcentajes menores al 7 %.

Figura 10

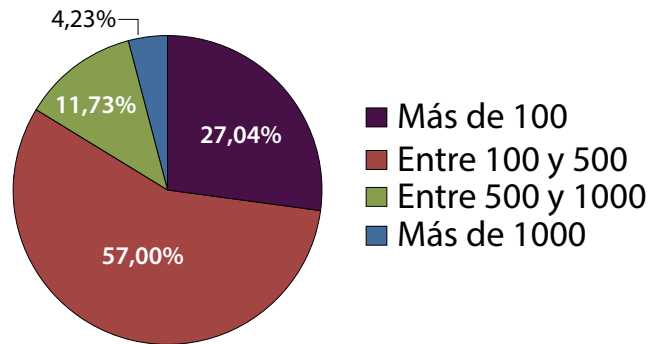
**Sitios Web más visitados**



A decir de los sitios más visitados por los encuestados, se puede observar que Facebook, Google y YouTube corresponden a los porcentajes más altos con 33 %, 24 % y 21 % respectivamente, mientras que la minoría lo representan Twitter con 8 % Wikipedia con 7% e Instagram con 4%. Los demás sitios muestran un porcentaje poco representativo menor al 2 % del total.

Figura 11

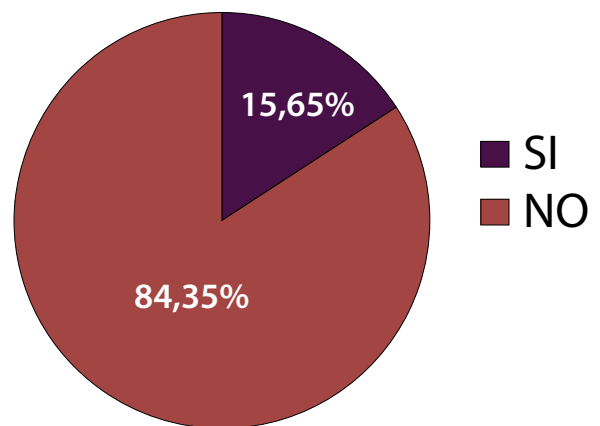
**Número de amigos en Redes Sociales**



La figura 11 indica que el 57 % de la muestra tiene un número estimado de entre cien y quinientos amigos en redes sociales; el 25, 04 % tiene menos de cien amigos, el 11,73 % tiene entre quinientos y mil amigos y tan solo el 4,23 % cuenta con más de mil amigos en las redes sociales.

Figura 12

**¿Realiza negocios por internet?**



Finalmente el 84,35 % manifestó no haber realizado negocios por internet, mientras que tan sólo el 15,65 % expresó haber ejecutado algún negocio en internet, principalmente referente a la compra de artículos en línea.

## Conclusiones

Los resultados de la investigación descriptiva permitieron determinar que la edad promedio de los encuestados es de 22,31 años, con una desviación típica o estándar de 4,94, donde el menor porcentaje de los encuestados fueron hombres y la mayoría mujeres. En cuanto al uso de internet y tecnologías de información y comunicación la mayor parte de los encuestados manifestó poseer un teléfono móvil, y un computador, el resto de los encuestados dijo tener una tableta, laptop y otros dispositivos en menor proporción. Con respecto a la conexión, más del 60% indicó no contar con un plan propio de internet, no obstante, la gran mayoría manifestó acceder a la red a través de otros medios tales como cyber cafés, domicilios de familiares y amigos o en lugares públicos. Referente a la frecuencia y duración de la conexión la gran mayoría dijo acceder a internet todos los días y conectarse entre una y dos horas diarias. El principal propósito de conexión de los encuestados fue chatear con amigos y hacer tareas o trabajos, seguido de navegar en redes sociales. Por otro lado, los sitios más visitados por los jóvenes indígenas corresponde a Facebook, Google y YouTube y una minoría Twitter, Wikipedia e Instagram y dijeron contar con un promedio estimado de entre cien y quinientos amigos en redes sociales, finalmente más del 80% de los encuestados manifestó no haber realizado negocios por internet.

## Listado de Referencias

- Bermúdez, A., & Ochoa, R. (2013). Propuesta metodológica para la inclusión tecnológica de la Comunidad Indígena Wayuu. *Uni-pluri/versidad*, 13(3), 71 - 81.
- Castillo, N. (2013). TIC y Cultura: La ineludible apropiación de las TIC en las escuelas de zonas indígenas. *Revista Digital de Investigación Educativa*, 8(3), 72 - 87.
- Fábregas Puig, A. (2012). De La Teoría de la Aculturación a la Teoría de la Interculturalidad Educación y Asimilación: El Caso Mexicano. *Intercultural Communication Studies XXI*, 1, 1 - 8.
- Garrido, R., Neumann, A., Martínez, F., & Solano, I. (2011). Medios sociales para la revalorización y desarrollo social de los pueblos originarios. *Congreso Internacional EDUTEC*. Pachuca, Hidalgo: EDUTEC.
- Gutiérrez, G., Calderón, A., Barriga, C., Olarte, J., & Marín, P. (2012). Modelo de innovación para la revitalización, memoria, lengua y patrimonio cultural de las comunidades indígenas del Orinoquia, con aplicación de tecnologías de la información y comunicación y narrativas transmedia. *Maloca Grande Parque Interactivo de las Culturas Indígenas de la Orinoquia Colombiana*, 1 - 26.
- INEC. (2010). Resultados del Censo 2010 de Población y Vivienda en Ecuador. Quito: Instituto Nacional de Estadísticas y Censo del Ecuador.
- INEC. (2013). Tecnologías de la Información y Comunicaciones (TIC'S) 2013. Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, 1 - 33.
- Kowii, A. (2005). Identidad lingüística de los pueblos indígenas de la Región Andina. *Colección Tinkuy*, 1(1).
- Lakey, P. (2003). Acculturation: a Review of the Literature. *Intercultural Communication Studies XII*, 2, 103 - 118.
- Martí, A. (2011). Contrapunteo Etnológico: El Debate Aculturación o Transculturación Desde Fernando Ortiz Hasta Nuestros Días. *Kálatos Revista Interdisciplinaria Metro - Inter*, 4(2), 1 - 22.
- UNICEF. (2004). Nacionalidades y Pueblos Indígenas y políticas interculturales en Ecuador: Una mirada desde la Educación. Obtenido de [http://www.unicef.org/ecuador/nacionalidades\\_y\\_pueblos\\_indigenas\\_web\(1\).pdf](http://www.unicef.org/ecuador/nacionalidades_y_pueblos_indigenas_web(1).pdf)
- Uña Juárez, A. (1996). La modernidad política del siglo XIV. *Actas del II Congreso Nacional de Filosofía Medieval* (págs. 513-522). Zaragoza: Sociedad de Filosofía Medieval.



fuelle: <http://blog.banESCO.com/emprendedores/tag/tecnologia-movil/>